

Höhenverstellbares Federsystem 23038-1/-2

Warnung:

Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.

Achtung:

Nach dem Umbau sind Spur, Sturz und die Scheinwerfereinstellung gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen. Eine ggf. vorgeschriebene Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen hat nach Vorgaben des Fahrzeugherstellers zu erfolgen.

Hinweis:

Einbauanweisungen ersetzen nicht das Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers. Sie erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und/oder Berücksichtigung aller möglichen Toleranzen und Fehlerquellen. Die aktuelle Version dieses Dokuments finden Sie auf unserer Website www.h-r.com nach Auswahl Ihres Fahrzeugs und des Produkts unter den Produkt-Dokumenten.

Vorderachse (VA):

1. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben aus dem Fahrzeug demontieren.
Achtung: Kolbenstange, Dämpferrohr und Abdeckkappe nicht beschädigen!
2. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben zerlegen und alle Teile vom Dämpfer abnehmen.
3. Das serienmäßige Federgummi vom Stützlager wird durch die mitgelieferte Höhenverstellung ersetzt, **Abb. 1**.
4. Der mitgelieferte Anschlagpuffer ersetzt den originalen Anschlagpuffer, **Abb. 2**.
5. Der serienmäßige Faltenbalg wird wiederverwendet.
6. Feder-Dämpfer-Einheit mit der H&R Feder wieder zusammenbauen (Beschriftung in Einbaulage lesbar), **Abb. 4**.
Die Montagehinweise und Anzugsdrehmomente entnehmen Sie bitte den Herstellerunterlagen.
7. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben im Fahrzeug montieren.

Achtung:

Feder-Dämpfer-Einheit nicht „verspannt“ einbauen.

Siehe allgemeine Einbauanweisung!

Hinterachse (HA):

1. Schraubenfeder und Schwingungsdämpfer nach Herstellerangaben aus dem Fahrzeug demontieren.
2. Dämpfer nach Herstellerangaben zerlegen. Der mitgelieferte Anschlagpuffer ersetzt den originalen Anschlagpuffer, **Abb. 6**.
3. Der serienmäßige Faltenbalg wird wiederverwendet.
4. Das serienmäßige obere Federgummi entfällt und wird durch die mitgelieferte Höhenverstellung ersetzt, **Abb. 7**.
5. Das untere Federgummi wird wiederverwendet.
6. H&R Feder (Beschriftung in Einbaulage lesbar) und Dämpfer nach Herstellerangaben im Fahrzeug montieren, **Abb. 7**.
7. **Empfohlenes Einstellmaß X HA, Abb. 5:**
33 - 43 mm (siehe TTG)
(Abstand zwischen Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung und Auflagepunkt der Höhenverstellung an der Karosserie)

Achtung:

**Dämpfer nicht „verspannt“ einbauen.
Siehe allgemeine Einbauanweisung!**

Höhenverstellbares Federsystem 23038-1/-2

Vorderachse (VA) Fortsetzung:

8. **Empfohlenes Einstellmaß X VA, Abb. 3:**
27 - 37 mm (siehe TTG)
 (Abstand zwischen Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung bis zur Oberkante der Höhenverstellung)
9. Gewindefederteller mit Gewindestift sichern.
 (Anzugsdrehmoment 1-2 Nm)

Hinweis:

Zum Korrigieren der Fahrzeughöhe ist die Höhenverstellung aus dem Fahrzeug zu demontieren.

Hinterachse (HA) Fortsetzung:

Hinweis:

Zum Korrigieren der Fahrzeughöhe ist die Höhenverstellung ggf. aus dem Fahrzeug zu demontieren.

Eingestelltes Maß X Vorderachse	
Links	Rechts

Eingestelltes Maß X Hinterachse	
Links	Rechts

Height Adjustable Spring System 23038-1/-2

Warning:

Any non-observance of these installation instructions might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.

Attention:

After installation wheel alignment and headlights have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary. A required calibration of driver assistance systems is to be made according to guidelines of the vehicle manufacturer.

Note:

Installation instructions do not replace the vehicle manufacturer's handbook. They do not claim to cover complete fitment and/or to regard every possible tolerance or source of error.

Please find the latest version of this document on our website www.h-r.com after selecting your vehicle and the product under product-documents.

Front axle (FA):

1. Dismantle the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications out of the car.

Attention: Do not damage piston rod, shock absorber housing and top cap!

2. Disassemble the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications and remove all parts of the damper.
3. The supplied height adjuster replaces the OE spring rubber of the support bearing, **Fig. 1**.
4. The supplied bump stop replaces the OE part, **Fig. 2**.
5. The OE dust cover has to be reused.
6. Assemble the spring-damper-unit with the H&R spring (label readable when installed), **Fig. 4**.
Assembly instructions and tightening torques according to the manufacturer specifications.
7. Install the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications in the car.

Attention:

Don't mount the strut under tension. See general installation instructions!

Rear axle (RA):

1. Dismantle the spring and the shock absorber according to the manufacturer specifications out of the car.
2. Disassemble the shock absorber according to the manufacturer specifications.
The supplied bump stop replaces the OE part, **Fig. 6**.
3. The OE dust cover has to be reused.
4. The OE top spring rubber is replaced by the supplied height adjuster, **Fig. 7**.
5. The lower spring rubber has to be reused.
6. Install the H&R spring (label readable when installed) and the damper according to the manufacturer specifications in the car, **Fig. 7**.

Attention:

Don't mount the damper under tension. See general installation instructions!

7. **Recommended adjustment dimension X RA, Fig. 5:**
33 - 43 mm (also see approval)
(Distance between the spring support point on the height adjuster and support point of the height adjuster on chassis)

Height Adjustable Spring System 23038-1/-2

Front axle (FA) continuation:

8. **Recommended adjustment dimension X FA, Fig. 3:**
27 - 37 mm (also see approval)
 (Distance between the spring support point on the height adjuster and the top edge of the height adjuster)
9. Secure the spring plate with the grub screw.
 (tightening torque 1-2 Nm)

Note:

Dismantle the height adjuster out of the car to change the ride height.

Rear axle (RA) continuation:

Note:

If necessary dismantle the height adjuster out of the car to change the ride height.

Adjusted dimension X front axle	
Left	Right

Adjusted dimension X rear axle	
Left	Right

Vorderachse/front axle

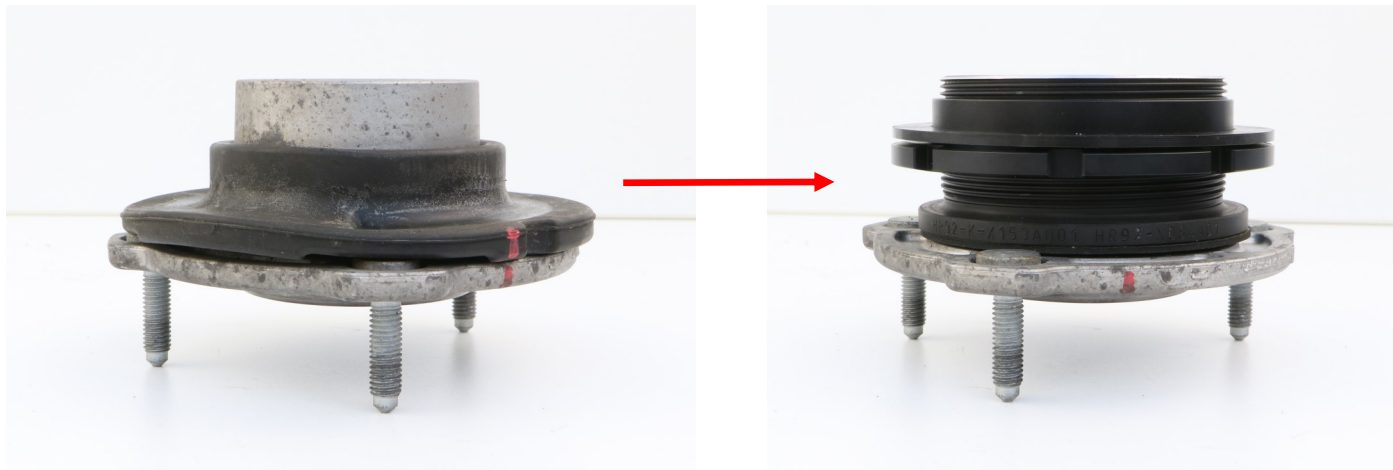


Abb.1: Höhenverstellung auf dem Stützlager montieren

Fig. 1: Mount the height adjuster on the support bearing



Abb. 2: Feder und Anschlagpuffer montieren

Fig. 2: Mount the spring and bump stop



Abb. 3: Einstellmaß X VA

Fig. 3: Adjustment dimension X FA

Vorderachse/front axle

H&R

- Höhenverstellung/
height adjuster
- Anschlagpuffer/
bump stop
- Vorderachsfeder/
front axle spring



OE

- Stützlager/
support bearing
- Faltenbalg/
dust cover
- Schwingungsdämpfer/
shock absorber

Abb. 4: Federbein komplett (Abbildung ähnlich)

Fig. 4: Complete strut (Fig. may vary)

Hinterachse/rear axle



Abb. 5: Einstellmaß X HA

Fig. 5: Adjustment dimension X RA



Abb. 6: Anschlagpuffer montieren

Fig. 6: Mount the bump stop

H&R

- Höhenverstellung/
height adjuster
- Hinterachsfeder/
rear axle spring
- Anschlagpuffer/
bump stop

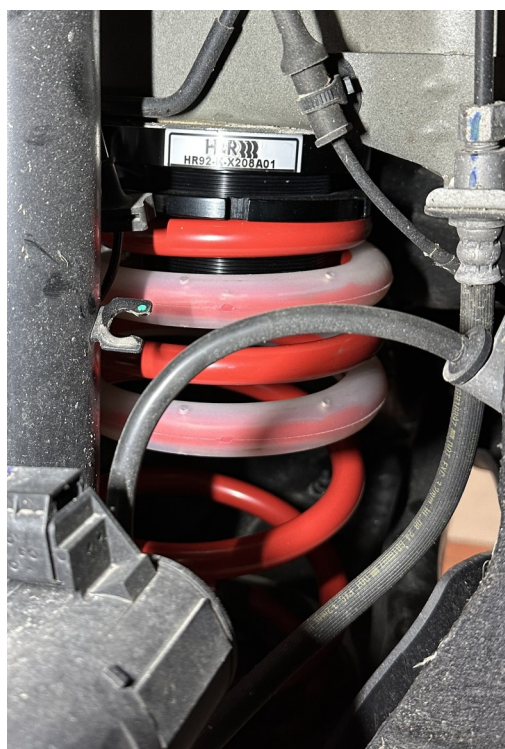


Abb. 7: Einstellmaß X HA (Abbildung ähnlich)

Fig. 7: Adjustment dimension X RA (Fig. may vary)

OE

- Schwingungsdämpfer inkl.
Faltenbalg
shock absorber incl. dust cover
- Unteres Federgummi/
lower spring rubber